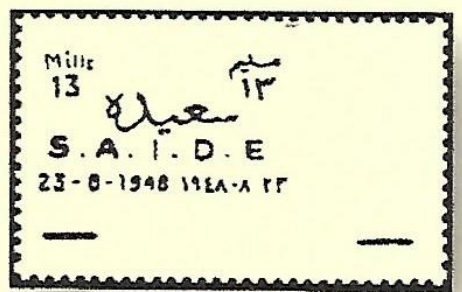


مجلة  
الجمعية المصرية لهواة طوابع البريد



JOURNAL DE LA  
SOCIÉTÉ PHILATELIQUE D'EGYPTE  
LE CAIRE

JOURNAL OF THE  
PHILATELIC SOCIETY OF EGYPT  
CAIRO



March Quarter 2021  
Vol XII No 1- Issue No 151

L'ORIENT  
PHILATELIQUE

# PHILATELIC SOCEITY OF EGYPT

16 Abd El-Khalek Sarwat St., Cairo – P.O. Box 142

## **Administration Board**

Dr. Eng Sherif Samra	President
Mr. Hany Salam	Vice President
Mr. Khaled Mostafa	General Secretary
Mr. Raouf Ramzy	Treasurer
Mr. Mahmoud Ramadan	Member
Dr. Sherif El-Kerdani	Member
Eng. Tarek Mokhtar	Member
Mr. Ahmed Youssef	Member
Mr. Mohamed Yehia	Member

## **L'OP Magazine**

Dr. Amr EL-Etreby	Editor in Chief
-------------------	-----------------

Cover design by Dr. Eng. Mohamed Omar



L'Orient Philatelique

PHILATELIC SOCEITY OF EGYPT



**FOUNDING MEMBER OF  
THE INTERNATIONAL FEDERATION PHILATELY PRESS**

**International Philatelic Exhibition**  
Bronze Medal, (WIPA 1933), (PRAGA 1938).

**National Philatelic Exhibition**  
Silver Medal, (Alexandria 1939), (Alexandria 1945).

**International Philatelic Exhibition**  
Vermeil Medal, (Cairo 1946). Bronze Medal, (Imaba 1948). Silver Medal, (Reinatex Mte. Carlo 1952). Vermeil Medal (Stockholmia 55), (Finlandia 56).

---

**Content of This Number**

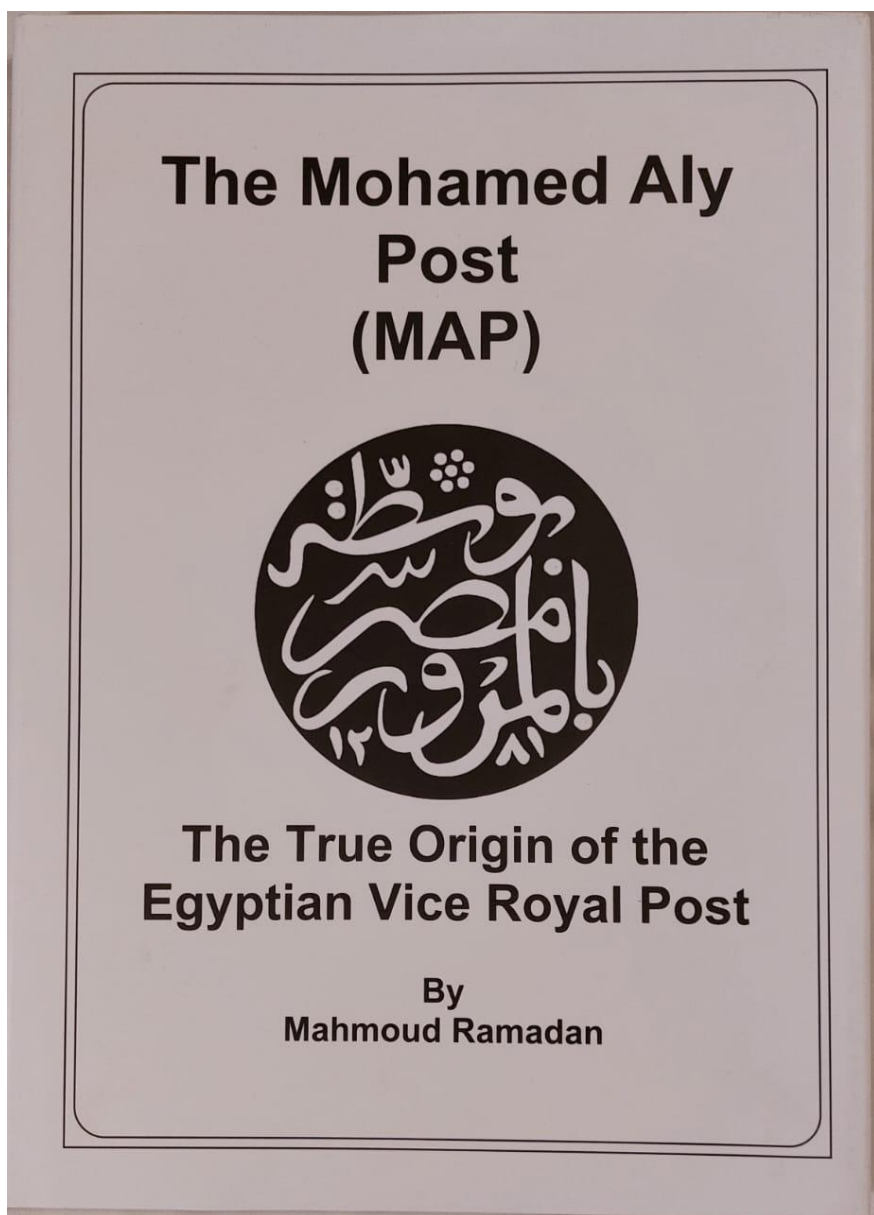
	Pages
The Mohamed Ali Post (MAP) ..The True Origin of the Egyptian Vice Royal Post.....	3
A Repeated error.....	5
S.A.D.A.E. Flights .....	8

**The Mohamed Ali Post (MAP)**

**The True Origin of the Egyptian Vice Royal Post**

A new addition to the philatelic literature by one of the EPS members

***Congratulations* Mahmoud Ramadan**



## **Acknowledgement**

My deep appreciation goes to those who have helped me satisfy my passion through the years.

For this work my thanks goes to those who helped me compile the MAP collection and prepare this publication: Samir Nabih Attia, Sherif Samra, Ali AL-Harby, Khaled El-Shamaa, Taher Younes, Hany Salam, Mohamed Omar, and last but not least Shaimaa Ashmawi.

My very special appreciation goes to Mike Murphy for his review, editing and proof reading. Greg Todd for his guidance and identification of some very significant additions to the collection.

**Mahmoud Ramadan**

## **A Repeated error**

**By Adel Hanna**

Fine envelopes are distinctive and exciting items, and there are often various reasons behind them that led to taxing. The most important of which is that the value of the stamps affixed is less than the service price.

In some rare cases, regular postage stamps and official stamps were used instead of postage due stamps to collect the fine, due to the lack of postage due stamps at the post office in charge of the taxing. These cases led to great confusion among most collectors between the fine and the fees for keeping correspondence in the post office.

The service of storing correspondence at the post office was a common service and was used by many groups, the most famous of whom were expatriates. Incoming letters were kept at the post office for a certain period in exchange for a filing fee paid by the recipient, and stamps for the price were affixed to the envelope as proof of collecting the fee.

### **خطأ متكرر**

الاطرف المغرمه من البنود المميزه و المثيره و كثيراً ما يكون ورائها اسباب مختلفه ادت الى تغريمها اهمها ان قيمة الطوابع المصوقه اقل من ثمن الخدمه.  
في بعض الاحوال القليله تم استعمال الطوابع العاديه و طوابع الدمغه (البريد المستحق) بدلاً من طوابع التغريم  
لتحصيل الغرامه و ذلك لعدم توافر طوابع التغريم لدى مكتب البوسته القائم بالتغريم و هذه الحالات ادت الى خلط كبير  
لدى اغلب الهواه بين التغريم و رسوم حفظ المراسلات بشباك البريد

كانت خدمة حفظ المراسلات بشباك البريد خدمه شائعه و يستعملها فئات كثيره اشهرهم المغتربون و كانت الرسائل  
الوارده تحفظ بمكتب البريد لمدته معينه مقابل رسم الحفظ الذي يدفعه المستلم و تلتصق بالثمن طوابع الدمغه على الظرف  
كدليل لتحصيل الرسم.

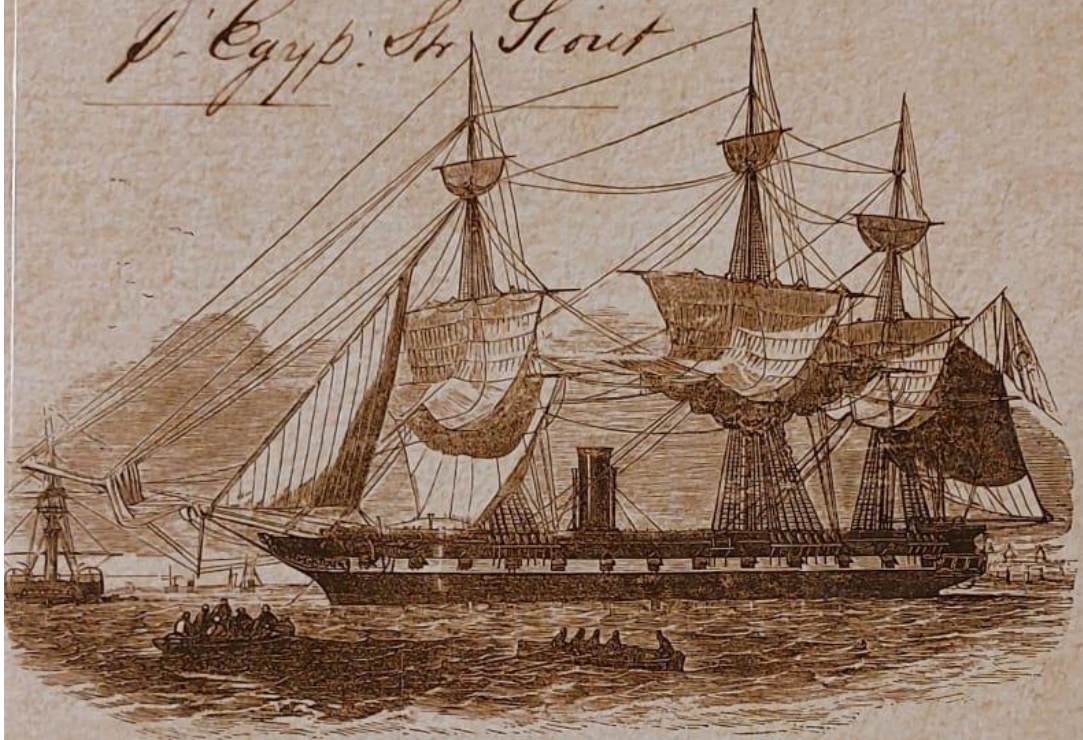






# The Egyptian Maritime Postal History La Poste Maritime en Egypte 1845-1889

*D'Egypte: St. Louis*



EGYPTIAN STEAM FRIGATE SHAHKIEH

Hany Salam



**S.A.D.A.E. Flights**

By EPS member Ahmed Nabil

**National Awards**

\* Egypt90 (September 9th – 15th 2019) (LV-85 points)



*S.A.I.D.E. Flight***The Exhibit****S.A.I.D.E Flights**

In 1948 the Newly Formed Egyptian Airline "**Service Aeriennes Internationeaux d'Egypte (S.A.I.D.E.)**" had made its first flight which took place on the 23<sup>rd</sup> of August from Cairo to Rome direct announcing the start of its new service every Monday and Friday, and a trip from Alexandria to Athens then to Rome on the 25<sup>th</sup> of August and every Wednesday after that according to their program.

And to commemorate this event the Egyptian authorities has decided to use 1947 stamps of the 100 Mil and 200 Mil (control No A/47) to overprint on them "S.A.I.D.E. and the date of the first flight 23-8-1948 as shown below, the 100 Mil and 200 Mill were overprinted with new denomination of 13 Mil and 22 Mil respectively for foreign postcards and foreign letters and no airmail fee was added on the denomination or required on the flights until the 5<sup>th</sup> of September 1948 which after it any postcard or letter on S.A.I.D.E. flights became liable for extra 5 Mil as Airmail fee.

The 13 Mil Overprint



The 22 Mil Overprint



The work was done at the Government Printing Works which they Typographed 250,000 stamp of each value (Unsold Stamps were destroyed Later) and in which the erratic inking and poorly defined lettering were the characteristic of their work, the stamps were put on sale for One week only starting from 20<sup>th</sup> of August 1948 till the 27<sup>th</sup> of August 1948 and they were valid for postage until the 22<sup>nd</sup> of November 1948, the below Labels were printed to be used for Posts on S.A.I.D.E. Flights.

S.A.I.D.E.



Labels

The Exhibit includes some particular Philatelic interest Framed in Red

- New Unrecorded Positional Variety 13 Mil Over 100 Mil Dancing "م"
- Full Sheet (Folded) For the 13 Mil & 22 Mil with Major Varieties (Missing Date, Missing Obliterating Bars for Arabic & French Values & Deformed "8")
- 22 Mil Over 200 Mil Double Overprint Only One Sheet Exists
- New Unrecorded Positional Variety 22 Mil Over 200 Mil Deformed Letter "ع"

**References:**

- The Airmail Of Egypt Catalogue by John Sears.
- Egypt Stamp & Postal History Catalogue by Peter A.S. Smith.
- Nile Post Catalogue by Joseph H. Chalhoub.
- Egypt Stamps Catalogue by Magdy Mokhtar.



## S.A.I.D.E. Flight

13 Millieme



13 Mil over 100 Mil Control Blocks A/47 of the Issued sheet which was written in the 4 corners  
Issued Quantity 181,174



S.A.I.D.E. Stamps on a Travelling First Flight Cover Dated 23<sup>rd</sup> August 1948 From "Cairo" to "Roma"



**S.A.I.D.E. Flight****13 Mil Usage**

13 Mil on a 6 Mil "Farouk Marshal" Stationary Post Card franked with From "Alexandria"  
Dated 20<sup>th</sup> of August 1948 to "Rome" by S.A.I.D.E. Trip



13 Mil stamp mixed with "Farouk Marshal" 1 Mil Block plus "5 Mil Airmail" single control stamp on a  
Censored Cover From "Alexandria" Dated 25<sup>th</sup> of August 1948 to "Genova" in "Italy" via  
S.A.I.D.E. Trip Dated 31<sup>st</sup> of August 1948



*S.A.I.D.E. Flight***13 Mil Usage**

13 Mil Pair & 22 Mil pair Combined with "Farouk Marshal" stamps plus "50 Mil Airmail" on an Airmail Registered & Censored Cover sent From "Cairo - Mohamed Bey Farid" Dated 16th of October 1948 to "Bruxelles" in "Belgium"



S.A.I.D.E. 13 Mil & 22 Mil stamps on an Airmail Registered & Censored Cover on a S.A.I.D.E. First Flight Cover sent From "Cairo" Dated 23rd of August to "Rome" Dated 24th of August 1948

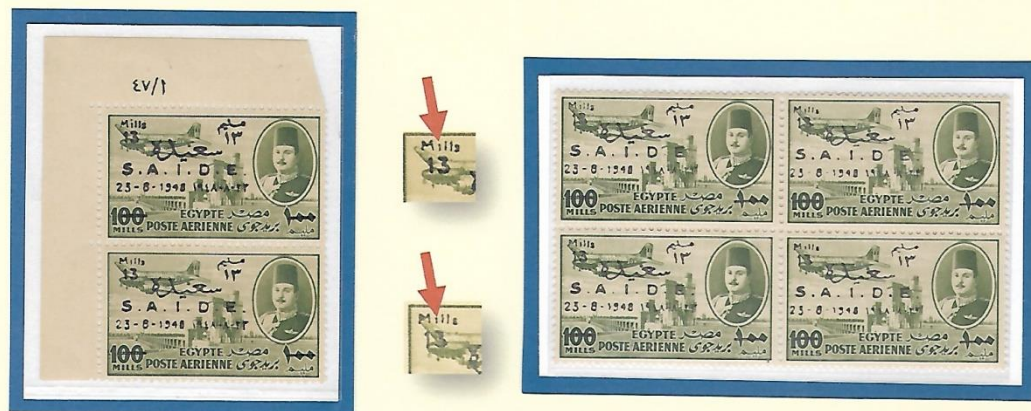
*S.A.I.D.E. Flight***13 Mil Varieties**

13 Mil over 100 Mil with missing dot between letters "S, A & I" in  
"S.A.I.D.E"



A cover with Saide stamps from "Cairo" addressed to "Italy" showing same variety,  
the 22 Mil over 200 Mil with missing dot over letter "I" in "Mills"

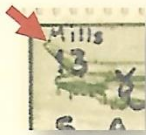


*S.A.I.D.E. Flight***13 Mil Varieties**

13 Mil over 100 Mil with missing dot over letter "I" in "Mills"



A First Flight cover with Saide stamps from "Cairo" addressed to "Italy" showing same variety on Both Stamps 13 Mil + 22 Mil with missing dot over letter "I" in "Mills" + 100 Mil has overprint vertical à cheval

*S.A.I.D.E. Flight***13 Mil Varieties**

13 Mil over 100 Mil  
With Fainted ink of  
the "M" Left Leg  
Variety Position 1



13 Mil over 100 Mil  
With Missing (-)  
Dashes between  
the digits of the  
Date Position  
18,23,24,29 & 30



13 Mil over 100 Mil  
With Missing (.)  
Dashes between  
the letters of  
**S.A.I.D.E** Position  
15,19,22,24,25,  
28,29 & 30



13 Mil over 100 Mil  
With Broken Letter  
"M" Left Leg  
Variety  
Position 11



Complete Sheet ( Folded )



*S.A.I.D.E. Flight***13 Mil Varieties**

13 Mil over 100 Mil with shifted Overprint Upwards



13 Mil over 100 Mil with shifted Overprint Leftwards



13 Mil over 100 Mil  
NEW Unrecorded Variety,  
**Dancing "م"**  
 variety Position 23



*S.A.I.D.E. Flight***22 Millieme**

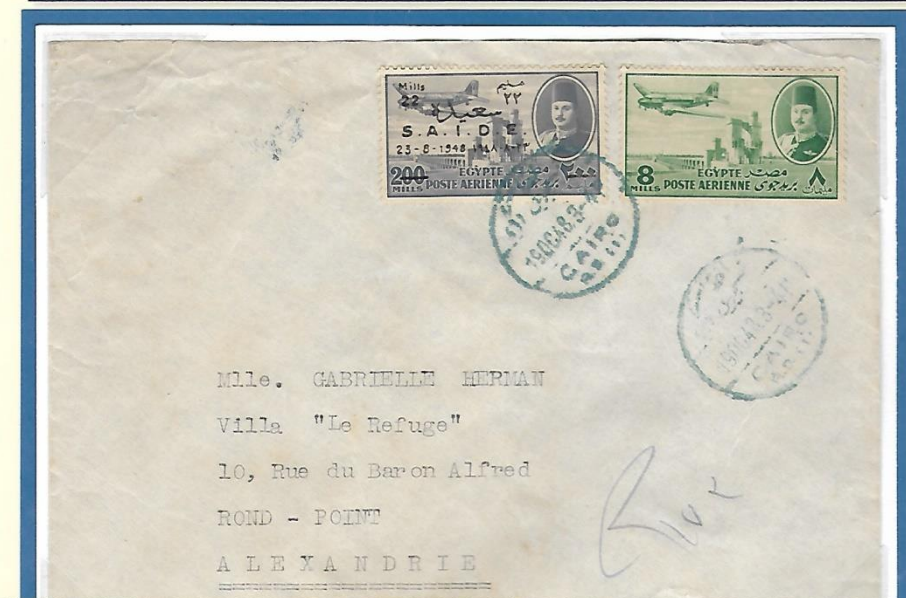
22 Mil over 200 Mil Control Blocks A/47 of the Issued sheet which was written in the 4 corners  
Issued Quantity 171,160



S.A.I.D.E Stamps on a Censored First Flight Cover sent from "Cairo" to "Rome", The cover has "Flight Cd's" on the stamps of 23<sup>rd</sup> of August 1948 and on the back the arrival Cd's in "Rome" Dated 24<sup>th</sup> of August 1948 & then it was returned to sender in "Cairo" dated 12<sup>th</sup> September 1948





*S.A.I.D.E. Flight***22 Mil Usage**

22 Mil used  
on Internal  
Registered  
Cover From  
"Cairo"  
Dated 19<sup>th</sup> of  
August 1948  
to  
"Alexandria"



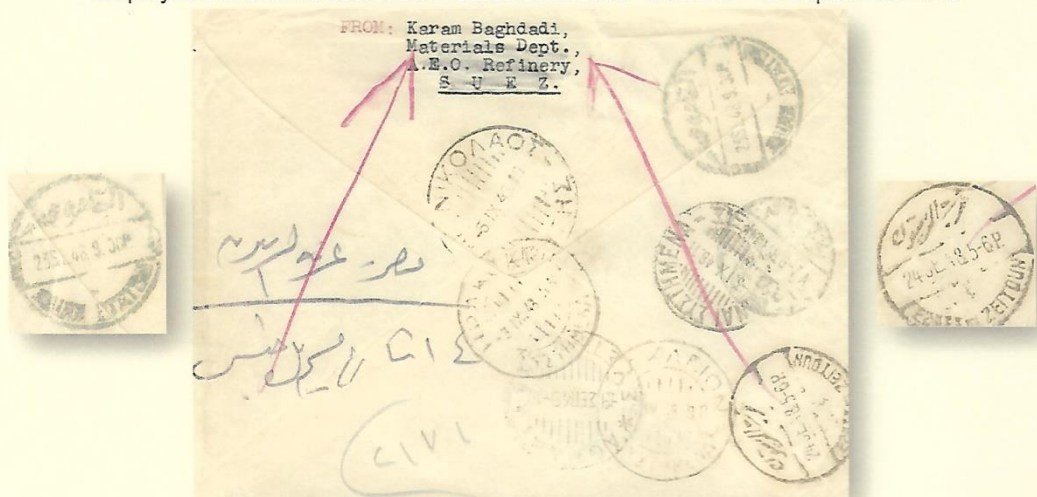
22 Mil on a  
Registered &  
Censored Cover  
From "Cairo" Dated  
21<sup>st</sup> of August 1948  
to "Rome" Via  
S.A.I.D.E. Trip Dated  
23<sup>rd</sup> of August 1948  
with several times  
attempts for delivery  
without success, so  
it was returned to  
Sender Dated 12<sup>th</sup> of  
September 1948

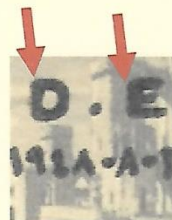




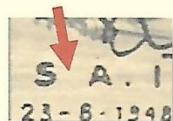
*S.A.I.D.E. Flight***22 Mil Usage**

22 Mil on a Registered & Censored Cover from Employee in A.E.O Refinery in "Suez" Dated 22<sup>nd</sup> of August 1948 then to "Alexandria" Dated 23<sup>th</sup> of August 1948 to "Greece" Via S.A.I.D.E. Trip Dated the 3<sup>rd</sup> of September 1948, in which there was 3 attempts for delivery without success, so it was returned to Sender Via "Cairo Station" Dated 23<sup>rd</sup> of September 1948 and delivered to the employee in his home address in "Ezbet El Zeitoun" Dated 24<sup>th</sup> of September 1948



*S.A.I.D.E. Flight***22 Mil Varieties**

22 Mil over 200 Mil with Double Overprint  
Only One Sheet of 50 Stamps Exists © Charles Hass



22 Mil over 200 Mill with Missing Dots Between Letters of S.A.I.D.E.

*S.A.I.D.E. Flight***22 Mil Varieties**

22 Mil over 200 Mil with  
shifted Overprint upwards



22 Mil over 200 Mil with shifted Overprint upwards



22 Mil over 200 Mil New Unrecorded Positional Variety Deformed Letter "E" Variety  
Position 11 & 44



*S.A.I.D.E. Flight***22 Mil Varieties**

22 Mil over 200 Mil  
With Missing Date  
Variety Position 21



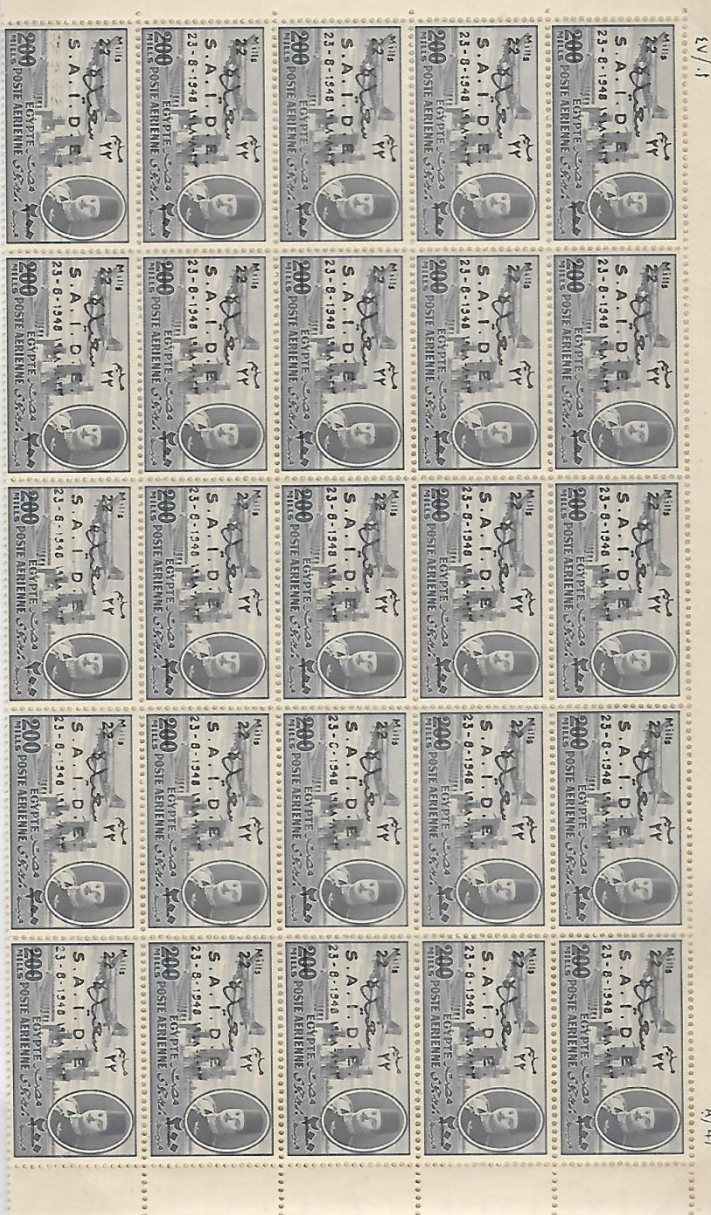
22 Mil over 200 Mil  
With Broken "8"  
Forming Letter "C"  
Variety  
Position 14 & 27



22 Mil over 200 Mil  
With Missing  
obliterating bar  
over figure "200"  
Position 24



22 Mil over 200 Mil  
With Missing  
obliterating bar  
over figure "200"  
Position 24

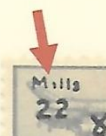


Complete Sheet ( Folded )



*S.A.I.D.E. Flight***22 Mil Varieties**

22 Mil over 200 Mil with missing dot over letter "I" in "Mills"  
Position 42



A cover with S.A.I.D.E stamps from "Cairo" addressed to "Italy" showing same variety,  
the 22 Mil over 200 Mil with missing dot over letter "I" in "Mills"



The members of the Philatelic Society of Egypt, PSE, have for some time noticed that Arabic texts whether on covers, postcards, documents ... etc. are being erroneously translated into English in catalogs, magazines, websites and even private collections, with serious consequences to the interpretation of the item in question.

The PSE has a group of members who are fluent in both Arabic and English languages and are gladly willing to help not only with any translation required, but also with the interpretation of other aspects relating to social, historical and geographical circumstances of the time, such as familial salutations, bureaucratic jargon, handwritten annotations and talismanic markings.

This service is available to anyone, just send to this email a clear scan of the item; front and back of a cover, postcard, content of a letter or document ... etc. and we shall be happy to oblige as soon as possible.

Provisionally, this service is free of charge for single items.

Email : [egyptianphilatelicsociety@gmail.com](mailto:egyptianphilatelicsociety@gmail.com)



*Mike Murphy*

*Ibrahim Shoukry*

---

## **Egypt: The Rural Postal Service**

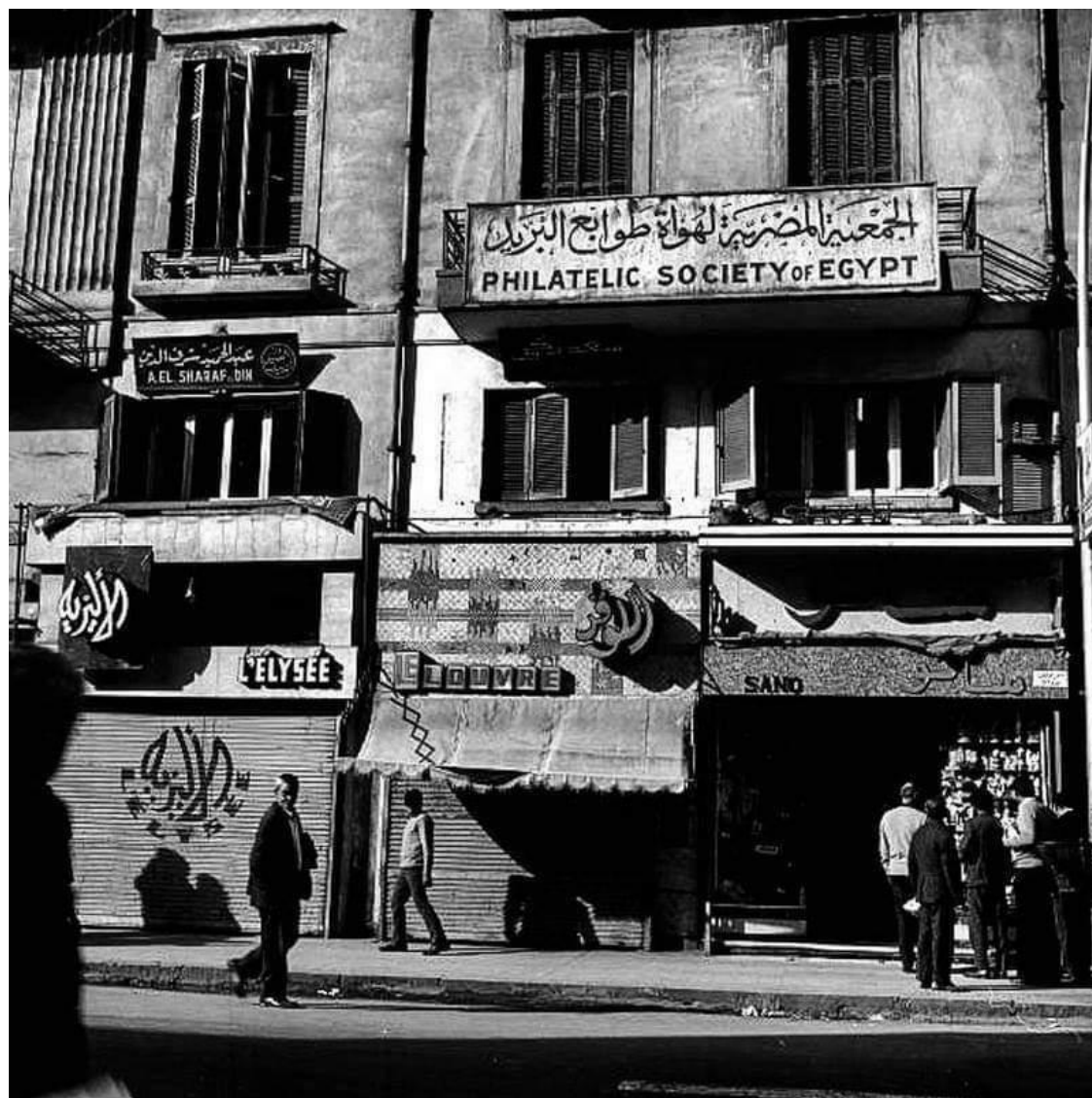
---



---

### *An Introduction*

*Cairo - 2010*



## PHILATELIC SOCEITY OF EGYPT

16 Abd El-Khalek Sarwat St., Cairo – P.O. Box 142

Email: [egyptianphilatelicsociety@gmail.com](mailto:egyptianphilatelicsociety@gmail.com)